

Séance 1 : Identifier un type d'écrit : le dialogue ; Identifier la fonction du dialogue

A – Repérage et définition du dialogue

a - Ecoute d'extraits audio (cacher les images)

- Un monologue

Un extrait de la scène « Au voleur » de « L'avare » : A partir de 0 min 24 s :

<https://www.youtube.com/watch?v=ITgEk3Yr65c>

- Un dialogue

Un extrait de la pièce de théâtre « Comme s'il en pleuvait » : A partir de 3 min 27 s :

<https://www.youtube.com/watch?v=o9V2Jg-poRs>

A l'écoute, chercher les différences et les points communs :

On entend une voix. / On entend deux voix.

Un personnage qui parle tout seul. A qui ? / Deux personnages qui parlent et se répondent.

Demander comment s'appelle ce discours que le personnage adresse à lui-même : un monologue.

Demander comment s'appelle cette conversation entre deux personnes : un dialogue.

b – Visionnages des vidéos

Montrer ces mêmes vidéos : un monologue puis un dialogue.

B – Repérage et fonction du dialogue

Fiche A projetée au tableau.

a – Rappel : qu'est-ce qu'un dialogue

Lecture silencieuse « La princesse aux balais »

Identifier la partie du texte qui est un dialogue.

Redéfinir ce qu'est un dialogue : dans un dialogue, des personnages parlent et se répondent (2 personnages ou plus).

b – Recherche : à quoi sert le dialogue

Lecture silencieuse des textes « Bob et Corentin »

Remarques, observations.

Pour les deux textes, faire surligner de différentes couleurs le narrateur, Bob et Corentin.

Faire lire à haute voix, en répartissant les rôles, les deux textes sur Bob et Corentin.

Les comparer : dans le texte dans lequel les enfants parlent, le texte est plus vivant. Dans le texte qui n'est pas un dialogue (ni un monologue) les paroles sont rapportées, on ne sait pas exactement ce que Bob et Corentin se sont dit ; dans le dialogue, si.

c – Conclusion

Quand un écrivain écrit un dialogue, c'est pour rendre son histoire plus vivante et pour qu'on sache ce que se sont dit exactement les personnages.

Notre prochain travail va donc porter sur le dialogue : savoir inventer un dialogue dans sa tête, puis l'écrire.

Séance 2 : Identifier les caractéristiques du dialogue écrit

Recherche des règles qui régissent le dialogue écrit

a – Recherche individuelle

Chaque élève dispose du texte « Le petit déjeuner de l'ogre » (fiche B).

Consigne : « Lorsqu'on assiste à une conversation entre deux personnes, on assiste à un dialogue. On voit et entend qui parle, et cela nous permet de comprendre. Quand on lit un dialogue, on ne voit ni n'entend qui parle. C'est pour cela que des règles écrites ont été établies pour qu'on puisse s'y retrouver. Vous allez, à l'aide du dialogue proposé, essayer de trouver quelles sont ces règles. Des questions écrites sous le texte seront là également pour vous aider dans votre recherche. »

b – Mise en commun

Surlignage au tableau des guillemets et des tirets ; fléchage pour montrer les retours à la ligne ; soulignage des verbes de parole ; repérage de la petite phrase pour annoncer le dialogue ; cette petite phrase se termine par deux points.

Conclusion : Pourquoi toutes ces règles ? Pourquoi aller à la ligne, ouvrir des guillemets... ?

C'est un code, c'est-à-dire des petits signes que tout le monde doit connaître : celui qui écrit un dialogue, comme celui qui le lit. Ainsi, on peut se comprendre.

c – Trace écrite

Leçon et Fiche « Verbes de parole » (contribution de Clodie).

Séance 3 : Réinvestir ses connaissances concernant le fonctionnement du dialogue pour en faire une lecture efficace

A – Codage couleurs d'un texte

a - Travail individuel

Chaque élève se voit attribuer un texte : Fiche C (trois élèves se voient attribuer le même texte : deux personnages et un narrateur) ; il s'agit de lire le texte et de surligner de différentes couleurs les personnages et le narrateur.

b - Travail de groupe

Par équipe de trois élèves ; confronter les travaux et se mettre d'accord si nécessaire.

B – Mise en voix

Mise en voix : Préparer une lecture à haute voix en se répartissant les rôles.

Les groupes lisent chacun leur tour ; les élèves font une critique de ce qu'ils ont entendu.

C – Conclusion

Pour bien lire un dialogue, il faut :

- repérer qui parle ;
- bien articuler ;
- parler suffisamment fort pour être entendu ;
- lire de façon expressive.

Séances 4, 5, 6... : Produire un dialogue

Exemple avec « Jamais sans télé ! »

A - Situation déclencheante

Rappel de l'objectif de tout ce travail : Inventer un dialogue et l'écrire.

« Votre télé est cassée. Tes parents ont décidé de ne pas en acheter une nouvelle. »

Invente un dialogue entre ta mère et toi (ou ton père et toi).

Faire verbaliser par les élèves quelques arguments en faveur d'une nouvelle télé ; en défaveur. Imaginer la scène et la jouer.

Expliquer qu'il va falloir écrire ce qui vient se jouer... pour qu'ensuite ce travail soit lu. Il s'agit donc d'être compris : rappel des règles du dialogue. Celles-ci sont formalisées dans la grille d'écriture : la lire et la commenter.

B – Ecriture du premier jet

Expliquer ce qu'est un premier jet : un bouillon, destiné à être amélioré.

Faire écrire le premier jet sur la page de gauche d'une double page, en sautant des lignes.

Passer le plus possible dans les rangs pour faire des commentaires en direct.

Pour les élèves les plus à l'aise : proposer des verbes de parole pour enrichir leur dialogue (se référer à la fiche « Verbes de parole »).

A l'issue du premier jet, l'enseignant complète en cochant au crayon de mine la grille d'écriture.

C – Ecriture du deuxième jet

Lire et commenter la grille d'écriture.

Expliquer ce qu'est un 2^{ème} jet : on essaie d'améliorer son texte, ou une partie de son texte.

Pour cela, il faut savoir ce qu'on doit améliorer : on prend connaissance de la grille d'écriture complétée par l'enseignant et on prend connaissance des remarques écrites sur son texte. Ensuite, on réécrit le texte en ne refaisant pas les mêmes erreurs. Ce travail se fait sur la page de droite du cahier.

A la fin de la réécriture, l'élève peut comparer les deux textes.

A l'issue du deuxième jet, l'enseignant complète en cochant au stylo la grille d'écriture (possibilité pour l'élève de visualiser ses progrès, matérialisés par le crayon de mine puis le stylo).

D – Valorisation de l'écrit

Travail par équipe de deux ou trois élèves.

Préparer une lecture à haute voix en se répartissant les rôles.

Les groupes lisent chacun leur tour ; les élèves font une critique de ce qu'ils ont entendu.

Dernière séance : Evaluation : « Pas d'étude ! »

Contribution de Clodie :

Possibilité de faire un lien avec l'art visuel :

- imaginer un dialogue entre deux personnages d'un tableau : exemple « Les fiancés » d'Auguste Renoir ;



- imaginer un dialogue entre deux artistes (accrochés au fond de la classe, ils observent les élèves à longueur de journée) ;



- imaginer un dialogue entre deux personnages de deux tableaux différents.



Document 1 : La princesse aux balais

La princesse aux balais

Chapitre 1 Trois balais pour Nakita

Il était une fois une très belle jeune fille qui s'appelait Nakita. Lorsque son père mourut, son grand frère lui dit :

« Toi, tu étais la préférée de notre père. Tu étais sa petite princesse et il cédait à tous tes caprices. Maintenant, c'est fini !

- Tu vas être notre servante, ajoute son plus jeune frère. Tu vas balayer notre maison du sol au plafond. Tu seras la princesse aux balais !

- Sûrement pas ! rétorque Nakita. Cela m'est égal de balayer, mais je ne veux pas être votre servante.

- Dans ce cas, lui répond son frère aîné, tu peux faire ton sac et partir !

- Tu seras bien obligée d'être servante pour gagner ta vie ! ajoute encore le jeune frère. »

Il ouvre un placard et en sort trois balais. Il donne à sa sœur une tête de loup, une balayette et un balai. Le cœur de Nakita bat très fort. Elle monte dans sa chambre et s'assied sur son lit.

Document 2 : Bob et Corentin

C'est mercredi, Bob vient de terminer ses devoirs. Il ne sait pas quoi faire, il s'ennuie... Il décide d'aller frapper chez son ami Corentin. Bob demande à Corentin s'il veut venir jouer dehors. Mais un documentaire sur les ours du Canada doit passer à la télévision et Corentin est passionné par la vie des animaux. Aussi refuse-t-il de sortir. Bob insiste. Corentin explique alors à Bob que plus tard, il veut être vétérinaire. Bob est déçu.

C'est mercredi, Bob vient de terminer ses devoirs. Il ne sait pas quoi faire, il s'ennuie... Il décide d'aller frapper chez son ami Corentin. Bob demande à Corentin :

« Tu veux venir jouer dehors ?

- Un documentaire sur les ours du Canada doit passer à la télévision. J'adore les reportages sur la vie des animaux ! Je ne sortirai pas.

- Allez, viens, on va bien s'amuser ! Il fait si beau dehors !

- Non, désolé, mais plus tard, je veux être vétérinaire ! Il faut que je me documente.

- Au revoir, murmure Bob, déçu. »

Document : Le petit déjeuner de l'ogre

L'ogresse interroge l'ogre :

« Que veux-tu manger au petit déjeuner ?

- Je prendrai un petit garçon frit avec cinq œufs, trois baguettes de pain et deux camemberts !

- Veux-tu une boisson ? propose sa femme.

- Oui, un grand tonneau de jus d'orange !

- Je vais te préparer tout cela, mon cheri ! »

Comment l'auteur montre-t-il que quelqu'un va parler ?

Comment l'auteur montre-t-il qui parle ?

Comment l'auteur montre-t-il que les personnages arrêtent de parler ?

Document : Le petit déjeuner de l'ogre

L'ogresse interroge l'ogre :

« Que veux-tu manger au petit déjeuner ?

- Je prendrai un petit garçon frit avec cinq œufs, trois baguettes de pain et deux camemberts !

- Veux-tu une boisson ? propose sa femme.

- Oui, un grand tonneau de jus d'orange !

- Je vais te préparer tout cela, mon cheri ! »

Comment l'auteur montre-t-il que quelqu'un va parler ?

Comment l'auteur montre-t-il qui parle ?

Comment l'auteur montre-t-il que les personnages arrêtent de parler ?

Maman propose à Julien :

- « Veux-tu venir avec moi ?
- J'aimerais bien, mais je n'ai pas fini mon travail.
- C'est dommage ! J'avais pensé qu'on pourrait aller acheter ce jeu dont tu m'avais parlé.
- Oh, super ! J'arrive tout de suite, s'exclame Julien. Je terminerai mon travail ce soir ! »

Marie annonce la bonne nouvelle à Léa :

- « Mon cousin veut bien nous prêter son ordinateur !
- Je ne vois pas comment on pourra se débrouiller. Je ne sais pas utiliser ces machines-là ! répond Léa.
- Ne t'inquiète pas, je sais aller sur Internet, on aura de la documentation.
- Alors, c'est super ! On va pouvoir faire notre exposé sur les éléphants. »

Caroline et sa maman discutent dans le jardin :

- « Quelle heure est-il ? demande la fillette pour la cinquième fois au moins.
- 10h30, mais pourquoi poses-tu cette question aussi souvent ? s'étonne sa maman.
- J'attends le facteur. Peut-être que Magalie m'aura écrit de Norvège, et sur l'enveloppe, il y aura un timbre pour ma collection ! »

Grobol se plaint à Ptittass :

- « Ils ont laissé leur petit déjeuner...
- Celui du croissant n'a presque rien mangé !
- L'autre non plus, elle a bu, c'est tout !
- Ah oui, je vois, elle n'a même pas beurré une tartine ! s'insurge Ptittass.
- Peut-être parce qu'elle voulait aussi un croissant ?
- Ou bien elle fait un régime ! »